

Irish Standard I.S. EN 61557-14:2013

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures -- Part 14: Equipment for testing the safety of electrical equipment of machinery (IEC 61557-14:2013 (EQV))

© CENELEC 2013 No copying without NSAI permission except as permitted by copyright law.

Incorporating amendments/corrigenda issued since publication:	

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard – national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation - recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

This document replaces	57	This documen EN 61557-14:20		Publish 28 June	
This document was pub under the authority of the 15 July, 2013		mes into effect o	n:		ICS number: 17.220.20 29.080.01 29.240.01
NSAI		1 807 3800	Sales:	F7 6720	

1 Swift Square, F +353 1 807 3838 T +353 1 857 6730

Northwood, Santry E standards@nsai.ie F +353 1 857 6729

Dublin 9 W standards.ie

W NSALie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

**EUROPEAN STANDARD** 

EN 61557-14

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

June 2013

ICS 17.220.20; 29.080.01; 29.240.01

**English version** 

# Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures Part 14: Equipment for testing the safety of electrical equipment of machinery

(IEC 61557-14:2013)

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 14: Dispositifs de contrôle de la sécurité des appareils électriques sur machines (CEI 61557-14:2013)

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 000 V und DC 1 500 V - Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen -Teil 14: Geräte zum Prüfen der Sicherheit der elektrischen Ausrüstung von Maschinen (IEC 61557-14:2013)

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-05-16. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

- 2 -

#### **Foreword**

The text of document 85/446/FDIS, future edition 1 of IEC 61557-14, prepared by IEC/TC 85 "Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61557-14:2013.

The following dates are fixed:

•	latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national	(dop)	2014-02-16
•	standard or by endorsement latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn	(dow)	2016-05-16

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

#### **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 61557-14:2013 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 61557-5	NOTE	Harmonised as EN 61557-5.
IEC 61557-7	NOTE	Harmonised as EN 61557-7.
IEC 61557-8	NOTE	Harmonised as EN 61557-8.
IEC 61557-9	NOTE	Harmonised as EN 61557-9.
IEC 61557-11	NOTE	Harmonised as EN 61557-11.
IEC 61557-12	NOTE	Harmonised as EN 61557-12.

EN 61557-14:2013

## Annex ZA (normative)

## Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60204-1	-	Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements	EN 60204-1	-
IEC 60529	-	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	<b>3</b> -	-
IEC 61000-4-8	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-8: Testing and measurement techniques - Power frequency magnetic field immunity test	EN 61000-4-8	-
IEC 61010-1 + corr. May	2010 2011	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use Part 1: General requirements		2010
IEC 61010-2-030	-	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use Part 2-030: Particular requirements for testing and measuring circuits	-	-
IEC 61010-2-032	-	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use Part 2-032: Particular requirements for handheld and hand-manipulated current sensors for electrical test and measurement	· -	-
IEC 61010-031	-	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use Part 031: Safety requirements for hand-held probe assemblies for electrical measurement and test	-	-
IEC 61557-1	2007	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 1: General requirements	EN 61557-1	2007
IEC 61557-2	-	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 2: Insulation resistance	EN 61557-2	-
IEC 61557-3	2007	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 3: Loop impedance	EN 61557-3	2007

EN 61557-14:2013

- 4 -

Publication IEC 61557-4	<u>Year</u> -	Title Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 4: Resistance of earth connection and equipotential bonding	<u>EN/HD</u> EN 61557-4	<u>Year</u> -
IEC 61557-6	-	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 6: Effectiveness of residual current devices (RCD) in TT, TN and IT systems	EN 61557-6	-
IEC 61557-10	-	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 10: Combined measuring equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures	EN 61557-10	-
IEC 61557-13	2011	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 13: Hand-held and hand-manipulated current clamps and sensors for measurement of leakage currents in electrical distribution systems	EN 61557-13	2011

- 2 -

#### 61557-14 © IEC:2013

#### **CONTENTS**

FΟ	REW	)RD		4						
INT	ROD	JCTION		6						
1	Scop	e		7						
2	Normative references									
3	Term	s and d	efinitions	8						
4			S							
•	4.1		al requirements							
	4.1		ring quantities							
	4.2	4.2.1	General							
		4.2.1	Measurement of resistance of protective bonding							
		4.2.3	Measurement of loop resistance							
		4.2.4	Measurement of insulation resistance							
		4.2.5	Testing of the effectiveness of protective measures with RCD							
		4.2.6	Testing of dielectric strength							
		4.2.7	Measurement of residual voltage							
		4.2.7	Measurement of leakage current							
	4.3		uction requirements for testing equipment							
	4.3	4.3.1	Overload capability							
		4.3.1	Terminals							
		4.3.2	Sockets for service purposes							
		4.3.4	Degree of protection							
		4.3.4	Class of protection							
		4.3.5	·							
		4.3.7	Resistance of protective bonding  Battery control							
		4.3.7	Mechanical requirements							
		4.3.9	•							
			Pollution degree							
			Overvoltage and measurement categories							
			Electromagnetic compatibility (EMC)							
_	Morle									
5		•	d operating instructions							
	5.1		gs							
_	5.2	•	ing instructions							
6	Lests									
	6.1		al							
	6.2		ing uncertainty							
	6.3	Variation	ons							
		6.3.1	Variation due to position							
		6.3.2	Variation due to supply voltage							
		6.3.3	Variation due to temperature							
		6.3.4	Variation due to phase angle of loop impedance							
		6.3.5	Variation due to system frequency							
		6.3.6	Variation due to system voltage							
		6.3.7	Variation due to harmonics							
		6.3.8	Variation due to d.c. quantities							
		6.3.9	Variations due to external low frequency magnetic field (if applicable)							
		6.3.10	Variations due to load current (if applicable)	15						

	۵	4	_	_	7	4	1	♠	1	C:2	Λ,	10	
ļ	n	1	n	2	/ -	. 1	4	(C)	11-	しごフ	U)	1.5	

- 3 -

	6.3.11	Variations due to touch current caused by common mode voltage (if applicable)	15
	6.3.12	Variations due to frequency of measured current (if applicable)	
	6.3.13	Variations due to repeated clamping (if applicable)	15
6.4	Tests	of measuring equipment according to measuring functions	15
6.5	Test of	construction requirements of test equipment	16
Bibliogra	phy		17
Table 1 -	- Test vo	oltages	S
Table 2 -	- Determ	nination of operating uncertainty	13
Table 3 -	- Compl	ance tests of measuring equipment according to measuring function	16
Table 4 -	- Test of	construction requirements of test equipment	16

**-4** -

61557-14 © IEC:2013

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTRICAL SAFETY IN LOW VOLTAGE DISTRIBUTION SYSTEMS UP TO 1 000 V AC AND 1 500 V DC – EQUIPMENT FOR TESTING, MEASURING OR MONITORING OF PROTECTIVE MEASURES –

## Part 14: Equipment for testing the safety of electrical equipment of machinery

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international
  consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all
  interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61557-14 has been prepared by IEC technical committee 85: Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
85/446/FDIS	85/450/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

61557-14 © IEC:2013

– 5 –

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all the parts in the IEC 61557 series, published under the general title *Electrical* safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures, can be found on the IEC website

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

**-6-**

61557-14 © IEC:2013

#### **INTRODUCTION**

IEC 61010 and the existing parts of series IEC 61557 do not cover all safety aspects of testing electrical equipment of machinery. This part of IEC 61557 provides additional protection against electric shock for the testing person and bystanders during high-voltagetests and in case of unintended use of the test equipment. It defines performance requirements for each measuring and testing function to ensure comparable results.

61557-14 © IEC:2013

**-7** -

## ELECTRICAL SAFETY IN LOW VOLTAGE DISTRIBUTION SYSTEMS UP TO 1 000 V AC AND 1 500 V DC – EQUIPMENT FOR TESTING, MEASURING OR MONITORING OF PROTECTIVE MEASURES –

## Part 14: Equipment for testing the safety of electrical equipment of machinery

#### 1 Scope

This part of IEC 61557 defines special requirements for test and measurement equipment used to determine the electrical safety of electrical equipment of machinery according to IEC 60204-1.

#### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60204-1, Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements

IEC 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)

IEC 61000-4-8, Electromagnetic compatibility – Part 4-8: Testing and measurement techniques – Power frequency magnetic field immunity test

IEC 61010-1:2010, Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use – Part 1: General requirements

IEC 61010-031, Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use – Part 031: Safety requirements for hand-held probe assemblies for electrical measurement and test

IEC 61010-2-030, Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use – Part 2-030: Particular requirements for testing and measuring circuits

IEC 61010-2-032, Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use — Part 2-032: Particular requirements for hand-held and hand-manipulated current sensors for electrical test and measurement

IEC 61557-1:2007, Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures – Part 1: General requirements

IEC 61557-2, Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures – Part 2: Insulation resistance



**Product Page** 

- Dooking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
- Dearn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation